



000-18/Ko-16  
Evidenční číslo 1/2016/OŠKS

## Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace

Zastupitelstvo města Kolína dle usnesení č. 205/2016 ze dne 25.01.2016 a dle § 85 odst. c) zákona 128/2000 Sb, o obcích, ve znění pozdějších předpisů, rozhodlo o přidělení dotace

### 1) Poskytovatel:

město Kolín  
sídlo: Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I  
IČ: 00235440  
zastoupené: Mgr. Michaelem Kašparem, I. místostarostou  
bankovní spojení: 3661832/0800, Česká spořitelna, a.s.  
telefon: 321 748 111  
/dále jen poskytovatel/

a

### 2) Subjekt

SC Kolín  
IČ: 00406716  
sídlo: Brankovická 1289, 280 02 Kolín V  
zastoupené: Václavem Nedbalem, prezidentem klubu  
kontaktní osoba: Mgr. Tereza Hölzlová  
tel: 724 361 930  
e-mail: tereza.holzlova@sc-kolin.cz

[REDACTED]  
/dále jen příjemce dotace/

uzavírají spolu tuto:

**Veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu města Kolína**

### Článek I. Účel dotace

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí **neinvestiční** finanční podpory z rozpočtu města Kolína ve formě dotace (dále jen „dotace“) na sportovní činnost klubu (dále jen Činnost), na základě schválené žádosti.
2. Dotace se poskytuje na **úhradu pronájmů ledové plochy**.
3. Dotace je poskytována na základě individuální žádosti.
4. Příjemce dotaci přijímá a zavazuje se, že bude Činnost realizovat na svou vlastní zodpovědnost, v souladu s právními předpisy, podmínkami této smlouvy.

5. Poskytnutí dotace je v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů“).

6. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole) veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.

7. Dotace je slučitelná s podporou poskytnutou z rozpočtu jiných územních samosprávných celků, státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropských společenství, pokud to pravidla pro poskytnutí těchto podpor nevylučují.

## **Článek II. Výše dotace**

1. Příjemci dotace je poskytována dotace ve výši **3.820.000 Kč** slovy: třimilionyosmsetdvacetisíckorunčeských na realizaci Činnosti uvedené v čl. I

## **Článek III. Způsob úhrady dotace**

1. Dotace bude poukázána v několika splátkách, na základě předložené faktury za pronájem ledové plochy. První splátka bude poskytnuta v měsíci únoru 2016, poslední v prosinci 2016 bankovním převodem na účet příjemce, uvedený v záhlaví smlouvy.

## **Článek IV. Podmínky použití dotace, práva a povinnosti příjemce**

1. Příjemce je oprávněn čerpat dotaci k realizaci Činnosti v termínu od 01.02.do 31.12.2016. Čerpáním dotace se rozumí úhrada uznatelných nákladů vzniklých při realizaci Činnosti uhrazením finančních prostředků v hotovosti nebo bankovním převodem ve prospěch dodavatele zboží (dodávek), služeb. Uznatelné náklady ve skutečné výši musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví příjemce nejpozději do dne určeného v tomto odstavci.

2. Příjemce je povinen předložit poskytovateli po ukončení Činnosti finanční vyúčtování čerpání dotace, a to nejpozději do jednoho měsíce od poskytnutí dotace nebo od data uskutečnění akce, podle toho, která z rozhodujících událostí proběhne později. Nejpozději k tomuto termínu je příjemce rovněž povinen vrátit převodem na účet poskytovatele případnou nepoužitou část dotace. Příjemce doloží vyúčtování čerpání dotace soupisem všech prvotních účetních a dalších dokladů prokazujících její čerpání na formuláři „**Vyúčtování dotace**“, který je k dispozici pod příslušným dotačním titulem na městě.

3. Příjemce je oprávněn provádět podstatné změny Činnosti jen s předchozím písemným souhlasem poskytovatele. Za podstatné změny Činnosti se považuje např. podstatná změna rozpočtu, podstatná změna v obsahu, charakteru Činnosti aj.

4. Příjemce je povinen použít dotaci maximálně hospodárným způsobem a výhradně k účelu uvedenému v čl. I. této smlouvy.

5. Dotace je poskytována na uznatelné náklady Činnosti.

**Uznatelný náklad** je nezbytný náklad, který splňuje všechny následující podmínky:

- a) vyhovuje zásadám efektivnosti, účelnosti a hospodárnosti,
- b) vznikl příjemci v přímé souvislosti s prováděním projektu v daném rozpočtovém roce,
- c) byl skutečně vynaložen a zachycen v účetnictví příjemce dotace na jeho účetních dokladech, je identifikovatelný, ověřitelný a podložený prvotními podpůrnými doklady.

6. Všechny náklady musí být kalkulovány včetně daně z přidané hodnoty.

7. Je-li příjemce zadavatelem veřejné zakázky nebo splní-li příjemce definici zadavatele veřejné zakázky podle § 2 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, je dále povinen postupovat při výběru dodavatele podle tohoto zákona.

8. Příjemce zajistí ve svém účetnictví nebo daňové evidenci, v souladu s obecně platnými předpisy, zejm. zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, řádné a oddělené sledování čerpání dotace. **Příjemce odpovídá za řádné vedení a viditelné označení originálních účetních dokladů prokazujících použití dotace uvedením na výdajových dokladech, „hrazeno z dotace města Kolína“.** Příjemce zajistí, aby příjem dotace byl v peněžním deníku označen „dotace města Kolína“.

9. Příjemce je povinen zajistit, aby osoby povinné spolupůsobit při kontrole (zejména dodavatelé zboží a služeb) umožnily kontrolnímu orgánu prověřit jejich účetnictví a účetní doklady v rozsahu nezbytném ke splnění účelu kontroly.

10. Příjemce je povinen průběžně a bez zbytečného odkladu informovat poskytovatele o všech změnách, které by mohly při vymáhání zadržovaných nebo neoprávněně použitých prostředků dotace zhoršit jeho pozici věřitele nebo dobytost jeho pohledávky. Zejména je příjemce povinen oznámit poskytovateli do 20 dnů ode dne, kdy došlo k události, skutečnosti, které mají nebo mohou mít za následek zánik, transformaci, sloučení, změnu statutárního zástupce apod., či změnu vlastnického vztahu k věci, na niž se dotace poskytuje.

11. Příjemce se zavazuje, že při jakékoli prezentaci Činnosti bude uvádět město Kolín jako poskytovatele části finančních prostředků. Při použití loga nebo znaku města je povinen dodržet zásady pro jejich použití. Příjemce se zavazuje zasílat poskytovateli v dostatečném předstihu pozvánky na veřejná vystoupení a umožnit na ně zástupcům poskytovatele volný vstup.

12. Příjemce se zavazuje, že jak při realizaci Činnosti, tak po jeho ukončení, bude dbát dobrého jména poskytovatele a Činnost realizovat v souladu s právními předpisy.

13. Příjemce je povinen po dobu pěti let od skončení Činnosti archivovat podkladové materiály:

- žádost včetně povinných příloh
- tuto veřejnoprávní smlouvu
- originály dokladů, prokazujících čerpání dotace
- dokumentaci o zadání veřejné zakázky, je-li zadávána
- závěrečné finanční vyúčtování Činnosti.

## **Článek V. Kontrola**

1. Příslušné orgány poskytovatele jsou oprávněny v souladu se zvláštním právním předpisem kdykoli kontrolovat dodržení podmínek, za kterých byla dotace poskytnuta.

2. Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle odst. 1 tohoto článku, zejména předložit kontrolním orgánům poskytovatele kdykoliv k nahlédnutí originály všech účetních dokladů prokazujících využití prostředků dotace v souladu s účelem Činnosti.

3. Příjemce je povinen umožnit poskytovateli provést kontrolu jak v průběhu, tak i po ukončení realizace Činnosti nebo jejich jednotlivých etap, a to ještě po dobu pěti let od ukončení financování Činnosti ze strany poskytovatele.

4. Za dodržení účelu, na který byla dotace poskytnuta, a za pravdivost i správnost závěrečného finančního vyúčtování odpovídá osoba oprávněná jednat jménem příjemce, která tuto skutečnost na vyúčtování písemně potvrdí.

## **Článek VI. Důsledky porušení povinností příjemce**

1. V případě, že příjemce po ukončení Činnosti, nejpozději do jednoho měsíce od poskytnutí dotace nebo od data uskutečnění akce, a to podle toho, která z rozhodujících událostí proběhne později, nevrátí převodem na účet poskytovatele nevyčerpané prostředky dotace, považují se tyto prostředky za zadržené ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/200 Sb.“). Příjemce je v takovém případě povinen poskytovateli vrátit tyto zadržené prostředky.

2. V případě, že příjemce po ukončení Činnosti, nejpozději do jednoho měsíce od poskytnutí dotace nebo od data uskutečnění akce, a to podle toho, která z rozhodujících událostí proběhne později, nepředloží finanční vyúčtování dotace, považují se poskytnuté prostředky dotace za zadržené ve smyslu zákona

č. 250/2000 Sb. Příjemce je v takovém případě povinen poskytovateli vrátit tyto zadržené prostředky.

3. V případě neoprávněného použití dotace nebo její části je příjemce povinen poskytnutou dotaci, případně její část, k níž se neoprávněné použití vztahuje, vrátit na účet poskytovatele. Prostředky se považují za neoprávněně použité počínaje dnem, kdy byly použity v rozporu s touto veřejnoprávní smlouvou.

4. Za neoprávněné použití dotace se považuje zejména:

a.) provedení změny v Činnosti, k níž je třeba předchozí písemný souhlas poskytovatele, bez takového souhlasu.

b.) použití poskytnuté dotace (případně její části) v rozporu s účelem, který je stanoven touto veřejnoprávní smlouvou.

c.) nedodržení termínů pro použití dotace stanovených touto smlouvou.

d.) realizace Činnosti v rozporu s právními předpisy, např. příjemce, je-li zadavatelem veřejné zakázky podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, nerealizuje veřejné zakázky v souladu s tímto zákonem.

e.) vedení účetnictví způsobem, který je v rozporu s čl. IV. odst. 9 této smlouvy a nelze z něj zjistit, zda byla dotace použita v souladu s touto smlouvou.

f.) nedodržení podmínek závazného stanoviska (*platí u dotací poskytnutých na objekty, kde je povinnou přílohou závazné stanovisko*).

5. Smluvní strany se dohodly pro případ, že poskytovatel odstoupí od smlouvy podle čl. VII. odst. 2 této smlouvy, že příjemce poskytnutou dotaci vrátí poskytovateli do 30 dnů po doručení odstoupení. Nevrátí-li příjemce dotaci v tomto termínu, považují se veškeré finanční prostředky poskytnuté do doby odstoupení za zadržené ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb., kdy příjemce je povinen vrátit poskytnuté finanční prostředky.

6. Pokud příjemce poruší jakoukoli jinou povinnost vyplývající pro něj z této veřejnoprávní smlouvy (nebo pravidel příslušného dotačního programu) a toto porušení není závažným porušením rozpočtové kázně podle odst. 1 až 4 tohoto článku, může poskytovatel uložit odvod ve výši 5% - 20% z poskytnutých prostředků, v souvislosti s jejichž použitím došlo k méně závažnému porušení rozpočtové kázně. Tím není dotčeno právo poskytovatele na náhradu škody. Příjemce je povinen uhradit poskytovateli tento odvod na základě písemné výzvy a ve lhůtě stanovené touto výzvou. Ve výzvě poskytovatel rovněž označí povinnost, která byla porušena.

7. Veškeré platby jako důsledky porušení závazků provede příjemce formou bezhotovostního převodu na číslo účtu poskytovatele a v termínu, který mu poskytovatel sdělí.

## **Článek VII.**

### **Ukončení smlouvy, odstoupení od smlouvy**

1. Závazkový vztah založený touto smlouvou lze ukončit na základě písemné dohody smluvních stran nebo odstoupením.

2. Dojde-li ze strany příjemce k závažnému porušení smlouvy nebo pravidel příslušného dotačního programu a poskytovatel takovou skutečnost zjistí, je poskytovatel oprávněn od této smlouvy odstoupit písemným oznámením doručeným příjemci. Závažným porušením se rozumí:

- a.) realizace Činnosti v rozporu s právními předpisy, např. příjemce, je-li zadavatelem veřejné zakázky podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, nerealizuje veřejné zakázky v souladu s tímto zákonem.
- b.) provedení změny v Činnosti, k níž je třeba předchozí písemný souhlas poskytovatele, bez takového souhlasu.
- c.) nedodržení termínů pro použití dotace stanovených touto smlouvou.
- d.) použití poskytnuté dotace (případně její části) v rozporu s účelem, který je stanoven touto smlouvou.
- e.) nedodržení podmínek závazného stanoviska (*platí u dotací poskytnutých na objekty, kde je povinnou přílohou závazné stanovisko*).

3. Pro případ, kdy příjemce nebude schopen zajistit realizaci Činnosti nebo z vlastního rozhodnutí nebude akci realizovat, je kterákoli ze smluvních stran oprávněna od smlouvy odstoupit. V takovém případě se příjemce zavazuje již přijatou dotaci vrátit poskytovateli do 30 dnů po odstoupení.

4. Odstoupení od smlouvy má za následek, že poskytovatel nepoukáže příjemci dotaci a příjemce se jí nemůže platně domáhat. Pokud poskytovatel odstoupí od smlouvy poté, co dotaci poukázal, postupuje příjemce podle odst. 3 této smlouvy.

### **Článek VIII. Závěrečná ustanovení**

1. Jako kontaktní místo Poskytovatele se pro účely této smlouvy stanovuje: Odbor školství, kultury a sportu Městského úřadu Kolín, Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín.

2. Tato veřejnoprávní smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

3. Jakékoli změny této veřejnoprávní smlouvy lze provádět pouze formou písemných postupně číslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran.

4. Vztahy touto veřejnoprávní smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

5. Tato smlouva je sepsána ve třech vyhotoveních, z nichž dvě jsou určena pro poskytovatele a jedno pro příjemce.

6. Příjemce se zavazuje, že podmínky v individuální žádosti bude při realizaci Činnosti dodržovat.

7. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v přehledu nazvaném „Přehled smluv“ vedeném městem Kolín, který obsahuje údaje o smluvní straně, datum uzavření smlouvy, předmětu smlouvy a výše plnění. Smluvní strany výslovně souhlasí, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na

oficiálních webových stránkách města Kolín, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek.

8. Smluvní strany prohlašují, že tato veřejnoprávní smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.


9. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1 Vyúčtování.

Doložka dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů

Rozhodnuto orgánem obce: Zastupitelstvo města Kolína

Datum jednání a číslo usnesení: 25.01.2016 usnesení č. 209/2016

V Kolíně dne: 27. 01. 2016


  
Václav Nedbal, prezident klubu

**SC KOLÍN - LEDNÍ HOKEJ**

BRANKOVICKÁ 1289  
280 00 KOLÍN 5

tel./fax: 321 723 819  
IČO: 004 00 710



  
Mgr. Michael Kaspar, I. místopředseda

KOLÍN

## Vyúčtování

poskytnuté dotace z rozpočtu města Kolína za rok 2016

Příjemce dotace:	
IČ / datum narození:	
Adresa:	
Kontakt:	
Název projektu:	
Výše poskytnuté dotace:	
Číslo veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace:	

Stručné zhodnocení akce (*přínos projektu, návštěvnost akce, ohlas obyvatel, prognóza do budoucna...*)

--

### VYÚČTOVÁNÍ DOTACE:

Výše poskytnuté dotace:	
Vyčerpáno příjemcem:	
Nepoužito:	
Vráceno městu Kolín:	
Datum vrácení nepoužitých finančních prostředků na účet města Kolína:	



Skutečné výdaje (náklady) na dotovanou akci, činnost:

Poř. číslo	Číslo účetního dokladu	Účel	Částka v Kč	Částka hrazená z dotace	Zaplaceno	
					Hotově / převodem	Datum
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						

Kopie prvotních účetních dokladů přiložte k tomuto vyúčtování dle soupisu dokladů (daňové doklady, faktury, paragony apod.). Doklady označte pořadovým číslem dle soupisu.

Vyúčtování zpracoval:

Jméno, příjmení .....

Kontakt: .....

Dne : .....

.....  
podpis, razítko